Ίωάννου Β

Ό πρεσβύτερος ἐκλεκτῆ¹ κυρίᾳ² καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, 1 οῦς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ, καὶ οὐκ ἐγὼ μόνος, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ τὴν 2 ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὸν αἰῶνα: ἔσται μεθ' ἡμῶν χάρις, ἔλεος, ἐεἰρήνη 3 παρὰ θεοῦ πατρός, καὶ παρὰ κυρίου Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ υἰοῦ τοῦ πατρός, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπῃ.

Έχάρην λίαν⁴ ὅτι εὕρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου 4 περιπατοῦντας ἐν ἀληθείᾳ, καθὼς ἐντολὴν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ πατρός. Καὶ νῦν ἐρωτῶ σε, κυρία,² οὐχ ὡς 5 ἐντολὴν γράφων σοι καινήν,⁵ ἀλλὰ ἢν εἴχομεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ 6 ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή, καθὼς ἡκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα

https://biblicaltext.com

¹ ἐκλεκτός, chosen, elect. ² κυρία, ας, ή, lady, mistress. 3 ἔλεος, ους, ό, pity, mercy. 4 λίαν, greatly, very. 5 καινός, new, fresh.

Ἰωάννου B 1:7 Byzantine NT

έν αὐτῆ περιπατῆτε. "Οτι πολλοὶ πλάνοι εἰσῆλθον εἰς 7 τὸν κόσμον, οἱ μὴ ὁμολογοῦντες² Ἰησοῦν γριστὸν έργόμενον ἐν σαρκί. Οὖτός ἐστιν ὁ πλάνος¹ καὶ ὁ άντίχριστος.3 Βλέπετε έαυτούς, ΐνα μὴ ἀπολέσωμεν ἃ 8 εἰργασάμεθα, άλλὰ μισθὸν πλήρη άπολάβωμεν. 9 Πᾶς ὁ παραβαίνων καὶ μὴ μένων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ χριστοῦ, θεὸν οὐκ ἔχει: ὁ μένων ἐν τῆ διδαχῆς τοῦ χριστοῦ, οὖτος καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν ἔχει. Εἴ τις 10 ἔργεται πρὸς ὑμᾶς, καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰς οἰκίαν, καὶ γαίρειν αὐτῷ μὴ λέγετε: ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ χαίρειν κοινωνεῖ¹⁰ τοῖς 11 ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.

Πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν, οὐκ ἐβουλήθην¹¹ διὰ χάρτου 12 καὶ μέλανος: 13 ἀλλὰ ἐλπίζω 14 ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλῆσαι, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἦ

¹ πλάνος, deceiver, misleading. ² όμολογέω, confess, profess. ³ ἀντίχριστος, ου, ό, antichrist. ⁴ ἐργάζομαι, work, word. ⁵ μισθός, οῦ, ό, wages, reward. ⁶ πλήρης, full. ⁷ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ⁸ παραβαίνω, go aside, transgress. ⁹ διδαχή, ῆς, ἡ, teaching, instruction. ¹⁰ κοινωνέω, have a share of, share. ¹¹ βούλομαι, wish, will. ¹² χάρτης, ου, ό, papyrus, sheet of paper. ¹³ μέλαν, ink. ¹⁴ ἐλπίζω, hope, hope for.

Byzantine NT Ιωάννου Β 1:13

πεπληρωμένη. Άσπάζεταί σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς 1 13 σου τῆς ἐκλεκτῆς. 2 Άμήν.

https://biblicaltext.com

 $^{^1}$ ἀδελφή, ῆς, ἡ, sister. 2 ἐκλεκτός, chosen, elect.